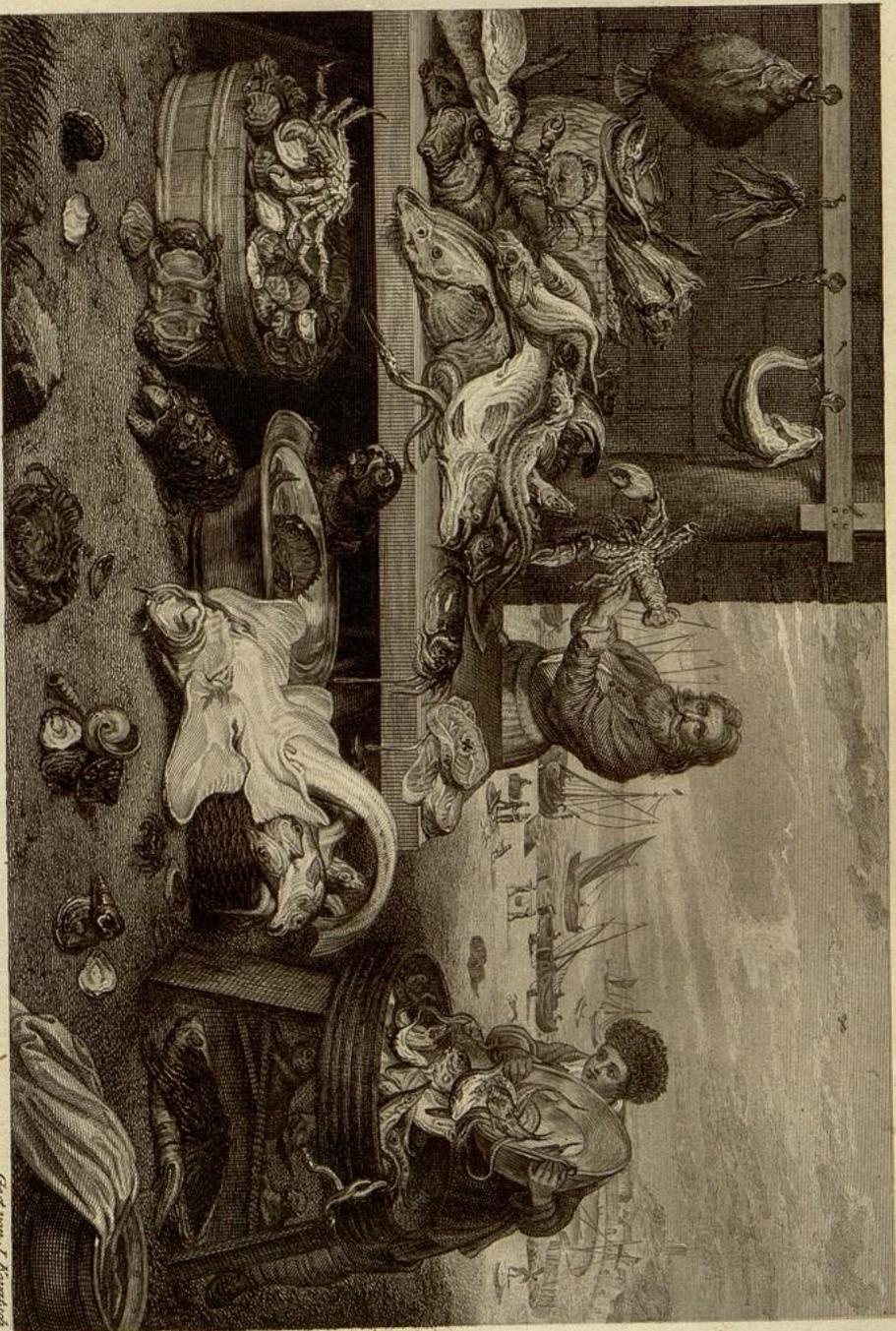


J. VAN MEÏSSUM J. JORIDAENS.
Niederländische Schule.



Gm. von St. Pöyger.

Grav. von J. Kowalek.

ИДУЖР ИТІСЧЕУЛАНДИЛІЕР.



Jacob van Es, und Jacob Jordaens.

Der Fischhändler.

Auf Leinwand. — Höhe: 7 Schuh 11 Zoll. — Breite: 11 Schuh 9 Zoll.

Mitten im Bilde, hinter einer Tafel stehend, hebt der Fischmeister mit beyden Händen einen großen Meerkrebs empor. Der ernste, graubärtige Mann sieht ganz aus dem Bilde heraus. Dem Beschauer zur Rechten schüttet ein Bur-sche aus einem Becken von Messing eine Menge kleiner Fische, Krebse u. dgl. in ein anderes, hölzernes Gefäß. Auf der Tafel selbst liegen große Fische aufgeschichtet, und neben diesen ist eine Mehrzahl derselben noch in einem Korbe vorhanden.

Gefäße von Metall und Holz, angefüllt von Fischen, Meerespinnen, Schildkröten und Muscheln der verschiedensten Art bilden den Vordergrund. Das Meer und eine Stadt auf dem Berge werden im Hintergrunde sichtbar.

Die Figuren in diesem Gemälde sind von Jordaens; die Fische und Meerthiere von van Es gemahlt. Ersterer, im Jahre 1594 zu Amsterdam geboren, wußte seine Figuren gut zu runden, und den Farben Glanz und Stärke zu geben. Sein vornehmstes Verdienst besteht aber in der Leichtigkeit und Ausführung des Pinsels. So sind auch hier die Figuren ungemein leicht gemahlt. Von den Lebensumständen des Jacob van Es ist nichts bekannt; doch weiß man, daß er zwischen den Jahren 1556—1620 zu Antwerpen lebte. Berühmt machte er sich durch seine Gemälde von Fischen und Vögeln, von Früchten und Blumen. In der Behandlung der Trauben wurde er von Niemand erreicht. Alles, was wir von ihm auf diesem Gemälde erblicken: die Theile eines Thunfisches, der Tintenfisch, der Rochen vom Bauche angesehen, und sämmtliche Kleinern Fische sind von der größten Vortreflichkeit, ganz Natur, und über alle Beschreibung schön.

Es ist nicht unwahrscheinlich, daß die Fischergilde zu Antwerpen das vorliegende Gemählde zu irgend einer Feyerlichkeit von beyden Künstlern hat fertigen lassen. Wenigstens deutet darauf die Hauptfigur, der Fischhändler, hin, welcher auch auf einem andern Bilde, von gleichem Inhalte, das ein Seiten- aber Nachstück ist, wiederholt erscheint.

JACQUES VAN ES ET JACQUES JORDAENS.

LE MARCHAND DE POISSONS.

Sur toile. — Hauteur 7 pieds 11 pouces. — Largeur 11 pieds 9 pouces.

Au milieu du tableau, le Marchand de Poissons, debout derrière une table, tient dans ses deux mains un homard. Cet homme à barbe grise et d'un extérieur sérieux regarde en face. A droite, un jeune garçon verse d'un vase de cuivre jaune dans un cuveau une quantité de petits poissons, d'écrevisses et autres. La table est couverte de gros poissons et à côté d'eux une corbeille en contient encore un grand nombre.

Des vases de métal et de bois remplis de poissons, des araignées de mer, des tortues et des coquillages de plusieurs espèces forment le premier plan. On aperçoit dans le lointain la mer et une ville sur une montagne.

Les figures de ce tableau sont peintes par Jordaens, les poissons et les animaux marins sont de van Es. Le premier, né à Amsterdam en 1594, savait donner un grand relief à ses figures et beaucoup de force et de brillant à son coloris. Mais son plus grand mérite consiste dans la légèreté et la touche de son pinceau. Ici les figures sont peintes avec une facilité incroyable.

On ne connaît rien de positif sur la biographie de van Es; on sait seulement qu'il vivait à Anvers entre 1556 et 1620. Il se rendit célèbre par ses tableaux de poissons, d'oiseaux, de fruits et de fleurs. Personne n'a égalé sa manière de peindre les raisins. Tout ce que nous voyons de lui dans ce tableau, ces tranches d'esturgeon, la sépia, la raie renversée sur le dos et tous les autres poissons plus petits sont de la plus grande perfec-

tion, de la nature la plus vraie, et le tout est peint d'une beauté impossible à décrire.

Il n'est pas invraisemblable que la maîtrise des pêcheurs d'Anvers ait commandé ce tableau à ces deux artistes à l'occasion de quelque fête. Au moins, la principale figure, le Marchand de Poissons, le donnerait à croire, puisqu'il se trouve également sur un autre tableau de la même grandeur, qui lui sert de pendant et qui est un effet de nuit.